
Contents

Acknowledgements v

Preface xi

- 1 Introduction** 1
 - 1.1 Introduction: the basics 1
 - 1.2 What is a corpus and how can we use it? 1
 - 1.3 Which corpus, what for and what size? 3
 - 1.4 How to make a basic corpus 5
 - 1.5 Basic corpus linguistic techniques 8
 - 1.6 Lexico-grammatical profiles 14
 - 1.7 How have corpora been used? 17
 - 1.8 How have corpora influenced language teaching? 21
 - 1.9 Issues and debates in the use of corpora in language teaching 25

- 2 Establishing basic and advanced levels in vocabulary learning** 31
 - 2.1 Introduction 31
 - 2.2 Frequency and native-speaker vocabulary size 31
 - 2.3 The most frequent words and the core vocabulary 33
 - 2.4 The broad categories of a basic vocabulary 37
 - 2.5 Chunks at the basic level 46
 - 2.6 The basic level: conclusion 46
 - 2.7 The advanced level 47
 - 2.8 Targets 48
 - 2.9 The vocabulary curve 49
 - 2.10 The 6,000 to 10,000 word band 50
 - 2.11 Meanings and connotations 53
 - 2.12 Breadth and depth 54

- 3 Lessons from the analysis of chunks** 58
 - 3.1 Introduction 58
 - 3.2 The single word 58
 - 3.3 Collocation 59
 - 3.4 Strings of words in corpora 60
 - 3.5 Phraseology and idiomaticity 62
 - 3.6 Looking at corpus data 64
 - 3.7 Interpreting the data: chunks and single words 69
 - 3.8 Chunks and units of interaction 70
 - 3.9 Conclusions and implications 75

- 4 Idioms in everyday use and in language teaching 80**
 - 4.1 Introduction 80
 - 4.2 Finding and classifying idioms 82
 - 4.3 Frequency 84
 - 4.4 Meaning 86
 - 4.5 Functions of idioms 87
 - 4.6 Idioms in specialised contexts 90
 - 4.7 Idioms in teaching and learning 94

- 5 Grammar and lexis and patterns 100**
 - 5.1 Introduction 100
 - 5.2 The example of *border* 102
 - 5.3 Grammar rules and patterns: deterministic and probabilistic 104
 - 5.4 The *get*-passive: an extended case study 106
 - 5.5 Previous studies of the *get*-passive 106
 - 5.6 *Get*-passives and related forms 108
 - 5.7 Core *get*-passive constructions in the CANCODE sub-corpus 109
 - 5.8 Discussion 113
 - 5.9 Grammar as structure and grammar as probabilities: the example of ellipsis 114
 - 5.10 Conclusions and implications 115

- 6 Grammar, discourse and pragmatics 120**
 - 6.1 Introduction 120
 - 6.2 Non-restrictive *which*-clauses 120
 - 6.3 Previous studies of *which*-clauses 122
 - 6.4 Concordance analysis of *which*-clauses 122
 - 6.5 *If*-clauses 127
 - 6.6 *Wh*-cleft clauses 130
 - 6.7 Bringing the insights together 136
 - 6.8 Corpus grammar and pedagogy 137

- 7 Listenership and response 140**
 - 7.1 Introduction 140
 - 7.2 Forms of listenership 142
 - 7.3 Response tokens across varieties of English 145
 - 7.4 Functions of response tokens 148
 - 7.5 Conclusions and implications 155

- 8 Relational language 159**
 - 8.1 Introduction 159
 - 8.2 Conversational routines 163
 - 8.3 Small talk 168
 - 8.4 Discourse markers 171
 - 8.5 Hedging 174

8.6	Vagueness and approximation	176
8.7	Conclusions and implications	181
9	Language and creativity: creating relationships	184
9.1	Introduction	184
9.2	Spoken language and creativity	184
9.3	Corpora and creativity	188
9.4	Creative speakers	190
9.5	Applications to pedagogy	191
9.6	Corpus to pedagogy: creating relationships	192
9.7	SUEs and creativity	192
9.8	Quantitative and qualitative	196
9.9	Conclusions	197
10	Specialising: academic and business corpora	198
10.1	Introduction	198
10.2	Written academic English	198
10.3	Written academic English: examples of frequency	200
10.4	Spoken academic corpora	203
10.5	Spoken academic English, conversation and spoken business English	204
10.6	The CANBEC business corpus	206
10.7	Chunks	210
10.8	<i>Problem</i> and its institutional construction in CANBEC	214
10.9	Summary	216
10.10	Pedagogical implications	216
11	Exploring teacher corpora	220
11.1	Introduction	220
11.2	Classroom discourse	222
11.3	Frameworks for the analysis of classroom language	222
11.4	Applying the frameworks to a corpus of classroom data	229
11.5	Looking at questioning in the classroom	233
11.6	Teacher corpora in professional development	240
11.7	Conclusions and considerations	243
	<i>Coda</i>	246
	<i>References</i>	249
	<i>Appendix 1</i>	284
	<i>Appendix 2</i>	297
	<i>Appendix 3</i>	301
	<i>Author index</i>	305
	<i>Subject index</i>	310
	<i>Publisher's acknowledgements</i>	314